



## Ольга, 34 года

<https://globerland.com/user/48858>

Город проживания: Россия, Екатеринбург

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - базовый (могу общаться на общие темы)

Русский - родной

## О себе

Более семи лет живу в Китае, г. Гуанчжоу. Изучала китайский язык в университете SunYat-Sen, Гуанчжоу. Имею международные сертификаты, подтверждающие высокий уровень владения китайским языком HSK5, HSKK intermediate (2013 год). После окончания обучения проработала три года в международной логистической компании. За время работы в компании получила большой опыт по поиску различных товаров, ведению переговоров с фабриками, закупу продукции, проверок/атестаций фабрик. На данный момент занимаюсь оказанием консалтинговых услуг.

Активная, легкая в общение, найду подход к любому клиенту и любому поставщику. Организую Вашу бизнес поездку, помогу провести успешные переговоры с поставщиками, вместе получим максимально выгодные условия для Вашего бизнеса.

## Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Удаленный перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

День работы переводчиком в Гуанчжоу 120 USD;

Стоимость рабочего дня за пределами Гуанчжоу от 150 USD;

## Туристические услуги

Провожу экскурсии по Гуанчжоу, Гонконгу и Макао. Есть готовые отработанные маршруты.

Так же есть возможность провести индивидуальный тур на 10 дней по Гуанчжоу+ Гуйлинь+Макао. \*Программа меняется по желанию клиента.

## Образование

**Высшее образование:**

2008 – 2012 гг. года Уральский государственный университет им. А.М. Горького (УрГУ)

Факультет: Физический

Специальность: Инноватика и инновационные технологии Квалификация: Инженер техники и технологий

**Дополнительное образование:**

1. 2013-2014гг. стажировка в中山大学(SunYat-SenUniversity)Гуанчжоу, Китай. Курсы китайского языка

2. 2012 – 2013 гг. стажировка в 广东外语外贸大学 (Guangdong University of Foreign Studies) Гуанчжоу, Китай.

3. 12.2012–01.2013гг.北京语言大学BeijingLanguageandCultureUniversity интенсивная программа изучения китайского языка.

4. 2010 –2012 гг. – курсы китайского языка □ Институт Конфуция □ .

## Опыт работы

С сентября 2017 года занимаюсь частными переводами, работаю фрилансером. Занимаюсь поиском фабрик в Китае, закупая и отправляю товары клиентов в РФ и Украину, провожу инспекции качества товара, контролирую погрузку и отправку груза. Индивидуальная работа с каждым клиентом: поиск поставщика отвечающего всем требованиям клиента, контроль образцов, контроль готовой партии товара, согласование отгрузки товара. Оказываю полный комплекс услуг на территории Китая.

Основное направление работы (с 2017 года) - ювелирная отрасль. Закуп ювелирных вставок, готовых изделий. Поиск фабрик для производства коллекций ювелирных украшений. Ювелирный магазин "под ключ": спец оборудование для торговых точек, витрины, свет; упаковка для изделий и транспортировки; индивидуальная упаковка изделий. С начала работы в данной сфере являюсь постоянным участником специализированных выставок ювелирной промышленности: Гонконг (3 раза в год), Бангкок (2 раза в год), Москва (май, сентябрь), Пекин и Шеньжень, Базель (Швейцария), Прага (Чехия).

FIALAN Shanghai Import&amp;Export Company , Гуанчжоу, Китай. (2014-2017гг)

Руководитель отдела организации и сопровождения экспорта.

- Поиск поставщиков по параметрам, заданным клиентом, их проверка и аттестация;
- Сопровождение клиентов в бизнес поездках и на переговорах;
- Оформление заказов на поставку товаров, подготовка контракта;
- Обеспечение юридического сопровождения сделок;
- Взаиморасчеты с поставщиками, контроль сроков поставок;
- Контроль качества готового товара;
- Контроль отгрузки товара;
- Участие в выставках от имени клиента;

Выставки:

- Ювелирная отрасль (посещение выставок + организация и работа на стенде):

\* Hong Kong International Jewellery Show ( 3 раза в год, 2017-2019)

\* Bangkok Gems and Jewelry Fair ( 2 раза в год, 2017-2019)

\* Beijing Gems and Jewelry Fair ( 1 раза в год, 2017-2019)

\* Международная выставка ювелирных и часовых брендов □ JUNWEX Москва □ ( 2 раза в год, 2017-2019)

\* Baselworld - The Watch and Jewellery Show (Switzerland, 2018-2019)

- Выставка светодиодных технологий, Шеньжень; 2012-2019 гг.

- Кантонская выставка 2012-2019 гг

- Выставка оптики (Гонконг)

- Выставка упаковки;

- SMEF выставка медицинского оборудования, Шанхай 2017, 2018

- Выставка товаров для животных 2018, 2019;

- Бьюти выставка Гуанчжоу (2014-2019)

Темы переводов:

- Ювелирная отрасль;

- Медицинское оборудование и расходные материалы;

- Игрушки, набивные и пластиковые изделия;

- LED;
- Товары для животных;
- Мебель, мебельные туры.
- Упаковка;
- Ткани и аксессуары;
- Сувенирная продукция и другое.

Рынки:

- Рынок ювелирных украшений Гуанчжоу + рынок ювелирных вставок Гуанчжоу
- Мебель; Декор; Свет; Кухни;
- Сувениры;
- Ткань;
- Бренддовая одежда и бренддовые сумки;
- Чай;
- Рынок товаров для отелей;
- Рынок бьюти товаров;
- Обувь;

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/48858>

